### FY2016 Inter-University Exchange Project Tokyo University of Foreign Studies

Support for the Formation of Collaborative Programs with Universities in Asia

[Name of project] (Adopted year: FY2016, (Type B ASEAN))

# TUFS Japan Specialist Program for the Enhancement of Japanese Language and Cultural Outreach in Myanmar, Laos and Cambodia

#### **(Summary of Project)**

This program is an undertaking by the Tokyo University of Foreign Studies (TUFS) and the University of Yangon, the National University of Laos and the Royal University of Phnom Penh, which are the top universities in Myanmar, Laos and Cambodia, respectively. Expectations are high that these three universities will grow into centers for Japan studies and Japanese-language education in those regions.

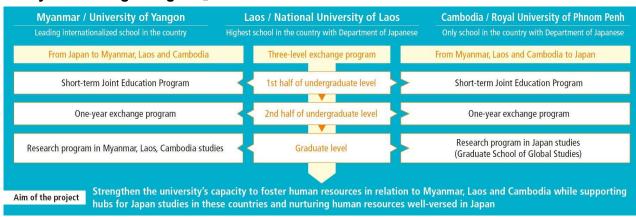
The project is composed of the following three elements:

Short-term Joint Education Program: Departments of Burmese, Laotian and Cambodian studies in TUFS cooperate with the Departments of humanities of the three universities to organize exchanges of students interested in each other's regions and to conduct joint education. Exchanges take the form of short-term outbound and short-term inbound.

Long-term exchange program: TUFS will dispatch students studying Burmese, Laotian and Cambodian languages to stay for one year, enabling them to take courses on language, culture and society together with the local students. In addition, the students will be required to gain basic knowledge of Japanese-language education before leaving Japan in order to support Japanese- language education at the respective universities. Meanwhile, TUFS will host a diverse range of students interested in Japan from Myanmar, Laos and Cambodia and provide education regarding the Japanese language and Japan to them. The university will offer opportunities for participation in internship programs, etc. to deepen understanding of Japan among these students who will become the human resources responsible for relationships between Japan and countries in Southeast Asia in the future.

Graduate school-level exchange: TUFS will send master's program students engaged in research on Myanmar, Laos and Cambodia to conduct research in various fields so as to nurture experts well-versed in these regions. In return, it will host students from Myanmar, Laos and Cambodia in TUFS Graduate School of Global Studies and elsewhere. International students in TUFS should be encouraged to obtain master's degrees in the fields of Japan studies and Japanese-language education.

#### [Summary of Exchange Program]



#### **[Global Human Resources in the Project]**

- Japanese students: The program nurtures human resources who deeply understand the languages, cultures and societies of Myanmar, Laos
  and Cambodia and contributes to the development of these countries and the deepening of their economic relationships and vitalization of
  their cultural and social interaction with Japan.
- Students from Myanmar, Laos and Cambodia: The program nurtures a broad range of personnel well-versed in Japan who understand the country and its language and identifies outstanding people among them to grow as local educators in Japan studies and Japanese language education.

#### **[Features of the Project]**

Feature 1 Consistent program from undergraduate to graduate levels	Feature 2 Program compliant with TUFS's philosophy and vision	Feature 3 Program to achieve exchange of a similar number of inbound and outbound students.
Future 4 TUFS students support Japan studies and Japanese-language education	Future 5 Inbound students' opportunities to participate in volunteer and internship program	Future 6 Support to establish the application of ASEAN+3 guidelines

#### [Exchange Number]

<type b=""></type>	2016	2017	2018	2019	2020
Outbound	32	32	32	32	33
Inbound	18	22	22	22	23

### 1. FY2016 Progress

#### [Tokyo University of Foreign Studies]

[Name of project] (Adopted year: (Adopted year: FY2016, (Type B ASEAN))

TUFS Japan Specialist Program for the Enhancement of Japanese Language and Cultural Outreach in Myanmar, Laos and Cambodia

#### ■ Exchange Programs

- In three programs, Short-term Joint Education, Long-term exchange and Graduate school-level exchange, students were dispatched and accepted as planned.
- Outbound students studied the language of the host country, deepened understanding of Myanmar, Laos and Cambodia, and supported Japanese-language education. Inbound students deepened their knowledge about Japanese language and culture through tandem learning with the students studying various languages in TUFS and by taking courses related with Japanese language and culture.



Students from National University of Laos and Royal University of Phnom Penh (Closing ceremony of Short-term Joint Education Program)

Students from University of Yangon Short-term Joint Education Program Experience-based study of Japanese culture (in Kamakura))

#### Student Mobility

#### O Outbound

• In the Short-term Joint Education Program, the outbound students stayed in the host country for 2 – 3 weeks and studied its language and deepened understanding of Myanmar, Laos and Cambodia by taking part in the program to experience societies and culture. In the Long-term exchange program, the outbound students attended classes conducted in the local language and deepened interaction with local students who were in the same faculty and/or studied Japaneselanguage through support for Japanese-language education and activities as Japanese-language supporters.

#### O Inbound

• The Short-term Joint Education Program accepted inbound students for about 10 days, and provided them with opportunities such as tandem learning with students learning various languages at TUFS and experience-based study of Japanese culture for building a framework for nurturing human resources well-versed in Japan. Inbound students in the Longterm exchange program were able to gain deeper knowledge about Japanese language and culture by taking courses in Japanese language and culture. In Graduate school-level exchange, International Recurrent Course in Japanese Language Education accepted students from Royal University of Phnom Penh and contributed to nurturing human resources highly capable in Japanese-language education.

<type b=""></type>			2016			
	Programs	Myanmar	Laos	Cambodia	Results	Plan
Outbound	Short-term	10	9	3	30	32
	One-year	2	2	2		
	Research program	0	0	2		
Inbound	Short-term	3	4	6	20	18
	One-year	2	2	2		
	Research program	0	0	1		

#### ■ Forming the University Network with Quality Assurance

- Relevant educators were invited from collaborative universities in November and relevant educators of TUFS visited Myanmar, Laos and Cambodia in February to share information about the ASEAN+3 framework for student exchange.
- The Short-term Joint Education Program was implemented for improving outbound students' language proficiency and understanding of culture, and gave two credits based on verified learning outcomes. The students were required to take a language proficiency test using CEFR-J before and after studying abroad, to check and confirm changes in their language proficiency.

• In the ASEAN Program Executive Committee and External Advisory Committee held with the attendance of external experts, useful comments and opinions for enhancing the program were obtained.

#### **■** Promotion of Student Mobility Environment

- The Seminar on Quarantine Infectious Diseases Associated with Travelling Abroad was held in January, inviting quarantine and medical experts from Tokyo Quarantine Station, Tokyo Airport Quarantine Branch Office, in which the outbound students were given explanations on the characteristics of and measures against malaria, rabies, etc., precautions required for safe eating and drinking abroad, and preparations before departure.
- Members of the TUFS Global Community in Myanmar, Laos and Cambodia were updated to contribute to the development of interaction in the future.

## ■ Internationalization of University, Information Disclosure and Publication of Outcome

- The website TENKAI-CALM was launched to introduce this project in the Japanese, Burmese, Laotian and Cambodian languages.
- The project was publicized by producing brochures in the Japanese, Burmese, Laotian and Cambodian languages.

#### **■** Good Practices

- Three-level exchange programs, consisting of the Short-term Joint Education Program, Long-term
  exchange and Graduate school-level exchange, were implemented as planned in the first year of this
  project and achieved good results in dispatching and accepting students.
- The success of the Short-term Joint Education Program was reflected in the comments of inbound students in post-program questionnaires and outbound students in reports, including "we gain a lot of experience in a short period of time. We were able to positively learn many things through interactions with Japanese students."

